1:Gallin E-4,5 (1957-1958) 1966
AD5 Taiwan Hokkien AD5

The villager's diet is greatly affected by factors other than his financial condition or even his own personal likes and dislikes in food. Social pressure is a determining force.

Although the financial condition of the family does play a part in determining the differences in exact details of meals, most villagers' meals are very much alike. Rice is always preferred as the center or focus of each meal. Various items such as dried fish and some steamed, dried, or fresh vegetables may be added to the rice. Pickled items may also be included for variety and flavor.

Many village families, however, because of poverty or, sometimes, for reasons of thrift, substitute sweet potatoes for rice. If fresh, the sweet potatoes are steamed; otherwise, shredded dry sweet potatoes will usually be steamed together with the rice with which they are mixed. Sweet potatoes are much less expensive than rice, since they are grown on the less desirable nonirrigated dry land. Generally speaking, the villagers do not like sweet potatoes, and the adults complain that when children eat sweet potatoes they soon become hungry again and that they have stomach pains. On the other hand, rice is universally enjoyed and is held to be satisfactorily filling.

FOOD AND RITUAL ENTERTAINMENT

The villagers' best opportunities for good eating as well as entertainment come mainly on religious, magical, and other occasions which are usually marked by festivity. These festive occasions are fairly frequent and have widely diverse origins; the religion of the villagers is Taoist, with an admixture of Buddhist and animistic beliefs and, of course, ancestor worship. In addition, the people frequently take part in magical rituals requiring the offices of shamans and various forms of divination in the case of illness, when demons are thought to be involved. Ample food of relatively high quality is served at almost all of these frequently performed religious and magical rituals, especially when outside guests are present. The amounts and kinds of food vary with the occasion. At one of the ordinary *pai-pai* (any ritual in which food or other items are sacrificed to gods or ancestors), which in the Hsin Hsing village area occur at least four times a month and at which there are usually no guests, the additional food may be some cooked pork or fresh fish and soup. This food is used for the ceremonial sacrifices and eaten later. There are elaborate food preparations for larger *pai-pai* dinners such as those for the village god, or at marriage festivals to which outside guests are always invited, or to a lesser degree at dinners for laborers at harvesttime. Sometimes at weddings, funerals, or other such occasions there are as many as eighteen

1:Gallin E-4,5 (1957-1958) 1966
AD5 Taiwan Hokkien AD5

grown depends mainly on the type of soil in the field. In the Hsin Hsing village area, most of the farmers grow the native *tsai lai* rice because it best withstands the weather, disease, and insects.

Within each major type of rice there are also sub-types, each of which has a slightly different growing season. A farmer may plant different types or sub-types in different plots, so that he will not have to plant and harvest all his rice fields at the same time.

The entire rice-growing operation is performed by hand labor. The farmer germinates his best rice from an earlier crop and then broadcasts it in a small, muddy, well-fertilized seedbed. While the seedlings grow—a period of thirty to fifty days for the first crop and fifteen to twenty days for the second—the paddy field is prepared for the transfer of the seedlings. The field is prepared in several operations; a water buffalo draws a wooden plow with a steel blade of adjustable depth and two different kinds of harrows. The preparation of one *chia* (= 2.39 acres) of land takes about seven days for one water buffalo and one laborer. Since many villagers do not own a buffalo (and even a landlord usually does not own one since he would not do his own heavy work), the animal and its owner—usually a fellow villager—must be hired to do the fieldwork. In 1958, the cost of hiring a water buffalo and a laborer was about NT $60–70 per day.

After the rice paddy is flooded the seedlings are removed from the seedbed by hand and transferred in rows by a small group of hired specialists. Such a man can transplant about 0.15 *chia* (0.36 acres) of land in one day. In 1958 he was paid over NT $20 a day, and at night he was given a large dinner, wine, and cigarettes. In the Hsin Hsing area this is considered a fairly high wage for a day's work. On the day the rice seedlings are transplanted, the wives of many farmers go to the village Earth God Temple to worship and pray for a good crop. Such food as whole fish, meat, and fowl are sacrificed and later served to the laborers.

Three times during the growing season the rice paddies are allowed to become relatively dry, to make weeding possible. This is done by the farmer's family or by hired village women who receive about NT $6 per day and no food. Also, during the growing period (about eighty-five to one hundred days after transplanting for the first crop, but a shorter time for the second), the fields are fertilized twice and sprayed with insecticide if necessary.

Rice harvesting is done by men and women in groups of ten; they are either hired or exchange labor. Usually a group of all men is preferred. Such a group can harvest an average of a little over 0.5 *chia* (1.2 acres) per day. The amount of land harvested depends upon the distance of the field from the house, and thus the distance the rice must be carried after threshing.

1:Gallin E-4,5 (1957-1958) 1966
AD5 Taiwan Hokkien AD5

from a village in the area or from Lukang. The price brought by the pig varies according to the market rate. If the farmer takes the pig to the butcher himself, he receives extra payment for his trouble. 231 435

When a villager sells his pigs he holds a *pai-pai* to pay homage to the god of the pig house. The worship is held near the pig house and consists of "vegetables and rice" (cut-up meats and fish in a soup), "sacrifices" (a whole fish and a whole piece of meat), incense, and paper imitation money. The food is usually then served to invited village friends and *ch'in tsu*. Since the occasion is not considered really festive, no *ch'in ch'i* from outside the village are invited for the dinner. 231 782 796 [594]

There is hardly a village household which does not raise some chickens, ducks, and geese. Few villagers sell either the fowl or the eggs but use both for village festive—usually religious—occasions. These are practically the only times that most village families will eat what they consider such a fine and expensive food as fowl. Of the three, chicken is the most highly prized and is considered the most nutritious and delicious of all meats. 235 [262]

There are farmers in other villages in the area who specialize in raising ducks and chickens. They sell their fowl and eggs to the markets in Lukang or other towns. On rare occasions a Hsin Hsing villager may go to such a farm to buy eggs for some special festival when more eggs are needed than his own flock can supply. Hsin Hsing villagers, like most villagers in the area, do not hatch their own eggs. Itinerant merchants on bicycles come through the villages and sell baby chicks and ducks. Although all fowl roam freely about the village and there are no fences to keep them from straying, if a chicken or duck disappears and is later found dead, the villagers can usually identify their own. They seldom lose a fowl or confuse another farmer's with their own. Some villagers do, however, cut a special mark in the web between the duck's toes or apply a dab of colored paint to their geese.

At night the fowl are usually kept under bamboo cages, since few villagers have anything which resembles a chicken house. The area is plagued by large rats which frequently kill chickens and ducks at night; a villager often loses several birds in one week. Disease also takes its toll of the village stock. The villagers do not know what these diseases are, and they watch helplesly while sometimes as many as a quarter of all the fowl in the village die within two weeks. No veterinarian is called. [136] [232]

Women and girl children care for the household's fowl, which involves little more than feeding them twice a day. Chickens, geese, and ducks are mainly fed white rice and specially grown green vegetables. Geese are fed sweet potatoes as well. The women also slaughter the [462]

-1:Gallin E-4,5 (1957-1958) 1966
AD5 Taiwan Hokkien AD5

fowl, although some of them, especially young girls, prefer not to kill fowl. When the throat is cut the blood is collected in a bowl of uncooked rice and later made into a kind of soup.

A few villagers also keep some rabbits and goats. Rabbits are used for food on festive occasions and are also sold in the market. Goats are kept in preparation for a marriage, when they, as well as a pig or two, are slaughted, used in the religious ceremonial, and later fed to the guests.

As shown in Table 12, in 1958 there were seventeen water buffalo in Hsin Hsing village. These are kept strictly as work animals and are not considered as food by most of the villagers. This is perhaps related to the feeling built up over the years toward this useful, hardworking, and tame animal. Villagers say that they have no such feeling for pigs, which do nothing all their lives but prepare for the day when they will be eaten, but some of the village women actually become ill at the thought of eating beef. On the other hand, many village men, especially those who have worked or served in the army outside the village area, boast of how they have often eaten beef.

In the village, young boys and sometimes old men take care of the water buffalo when the animal is not working in the field. The young boy is in fact referred to as the "cow boy" and can often be seen riding on the animal's back or leading it along the narrow paths between the fields where the buffalos can graze. In the market town of Chi Hu, five miles southeast of Hsin Hsing, there is a special market where water buffalos are bought and sold on two fixed days each month.

AGRICULTURAL LINKS BEYOND THE VILLAGE

Most crops are not kept in the village very long after they are harvested. The bulk of them is used to pay the farmers' operating expenses or is sold. Some vegetables are preserved for future use as food for the family and for livestock. For example, sweet potatoes, radishes, and cabbages are cut up, dried in the sun, and then stored in sacks. In addition, a small quantity of fresh sweet potatoes is frequently stored in the house, also to be used as food for family and livestock. The potatoes are piled on the floor in the corner of one room of the house. It is common to use a corner of the main room of the house—the *kung t'ing*, the ancestral-worship room—for this purpose. Thus, besides the religious altar in the rear, one frequently finds in this room all kinds of stored valuables such as rice, fertilizer, and some of the farm implements. The rats, which frequently destroy part of the crop while it is growing in the field, also take their toll of the food stored in the house.

Those villagers who grow cash vegetable crops usually market them

[See category 116, p. 59--Analyst]

1:Gallin E-4,5 (1957-1958) 1966
AD5 Taiwan Hokkien AD5

[P.148-D]

142
291
585
193

585
292

ABOVE: "Good-luck lady" leads typical Hsin Hsing bride to sedan chair. LEFT: Son of successful Hsin Hsing village migrant and his bride. BELOW: *Pai-pai* to T'ien Kung for sixteen-year-old boy.

782
142
352
373
415
291

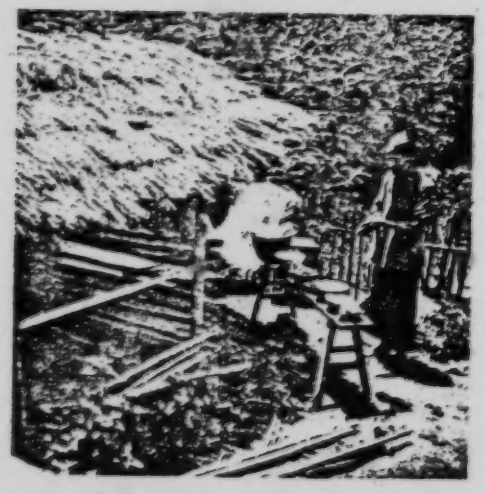
1:Gallin E-4,5 (1957-1958) 1966
AD5 Taiwan Hokkien AD5

[P.148-F]

482
231
493
291

ABOVE: Transporting pig to market.
BELOW: Worship after sale of pig.

782
291
352
415
516



1:Gallin E-4,5 (1957-1958) 1966
AD5 Taiwan Hokkien AD5

846 neighbors, or friends in the agricultural slack season or, if she can
612 afford it, a hired woman from Hsin Hsing or another village to come daily to do the heavy household work. However, it is not at all unusual for the new mother to begin to do heavy housework within a week after giving birth. It is interesting to note that *ch'in ch'i* relatives rarely, if ever, come to help the woman with her household tasks.

846 During the first month after the birth, the new mother may not go
784 outside of the house between sunset and sunrise "because she will make heaven and earth dirty, and because she is also afraid of devils at night." This belief is said to be quite widespread throughout the local area and even in nearby towns. The prohibition also applies to the woman's laundered clothing, which must be taken inside the house by sunset even if still wet. If the new mother were to show herself or her clothing outside the house at night, the next child born to her might be abnormal—a "devil baby" or a "dirty baby."

843 According to the villagers, such devil babies may also be born under
845 other circumstances. For example, "stubborn people or those who do
784 not believe or follow traditions can have a devil baby." In one case of such a birth, a woman's husband had insisted on building their house on a spot which the geomancer had deemed unsuitable. The birth of an abnormal child may be brought about by other actions as well: the villagers believe that if a woman is pregnant neither she nor anyone near her should cut things, bang nails with a hammer, or bore holes. If either of the latter acts is performed, the baby may be born with a hole in its head. If one cuts such things as cloth, the baby may be born with a cleft palate. Once when a pregnant woman in Hsin Hsing passed under a bamboo tree which someone was cutting down, she "gave birth to a baby with a deep opening in its head so that one could see the brains. The baby died." The explanations are obviously rationalizations for birth abnormalities and, at the same time, tend to reinforce social conformity and the maintenance of the traditional beliefs and customs.

846 On the third and the twelfth days after birth of the child, the
782 husband's family offers their ancestors and the gods fried glutinous rice. This ceremony is held more frequently for boys than girls. When the baby is a month old the family again worships, this time offering dough cakes as sacrifices.

553 On the ninth day after birth the infant is given a name. In Hsin Hsing this is usually done by the older members of the patrilineal family such as the grandparents. According to several villagers, the given name must not be the same as that of any living relative or friend of the family, as it would be disrespectful to the older person.

In typical Chinese fashion, it is common in Hsin Hsing and the surrounding area for the first character of the given name to be the same for all children of the same generation in a single *tsu*, or at least

1:Gallin E-4,5 (1957-1958) 1966
AD5 Taiwan Hokkien AD5

associations with their fellow villagers but they seem also to divorce themselves from the village itself. As they progress in their schooling, they become more and more antagonistic toward many of the village traditions, particularly those with a magical or religious basis. They have learned to regard them as superstition, and feel they are unworthy of their participation. Often, at religious and magical rituals in the village the middle school students, sometimes accompanied by their classmates from other places, can be seen on the sidelines laughing at the "superstition and backwardness" of the participating villagers. This attitude is in part fostered by what they are taught first in the elementary schools, then in the middle schools, and reinforced by their many new contacts with people and ideas from urban centers.

The village seldom has the opportunity to learn new ideas and ways of doing things from these students. Even if some of the students happen to be willing to share their knowledge, the other students' obvious snobbishness and lack of interest hinders the receptivity of the nonscholars to anything the students may propose. Consequently, the advanced education of some of their number produces few direct benefits for the village.

There are also educational offerings in the area which are nonofficial and informal. Among these are sewing classes, either private or offered by the local Farmers' Association for members' daughters. The private schools charge tuition, but the Farmers' Association classes are free. The Farmers' Association also holds classes in farming techniques for village boys. Boys may also be apprenticed to a craftsman for training. Since the practice is not too common in Hsin Haing village, the few apprentices in the village have been boys of poor and almost landless families. One village boy was apprenticed by his father to a carpenter in Lukang and another to a carpenter in Taipei. Sometimes, village boys or girls are apprenticed to craft shops in Taipei.

ADOLESCENCE

When a boy reaches sixteen[9] an elaborate religious festival marking his transition from child to adult may be held in his honor. This may be done if the boy had been ill as a child and his family in asking the god for help had promised to perform such a ritual or if his family can afford it or wishes to display their economic ability to do so. If the boy had been sickly, thanks are given to the gods at the festival, especially to T'ien Kung (the highest of all gods) for bringing the boy to this stage of development, and requests are made for further help. When such a festival is held, a *tao shih*—a Taoist priest—is called to the village to officiate. (The ritual is similar to the one held at the time of a marriage, which is described in that section of this chapter.)

1:Gallin E-4,5 (1957-1958) 1966
AD5 Taiwan Hokkien AD5
Taiwan AD6

complete their education and so speak little if any Kuo-yu. Therefore, sometime during the preconscription age of twenty to twenty-two the government requires all males who have not completed primary school to attend special Kuo-Yu classes at the local primary school. The local police see to it that these boys attend the classes by imposing fines on the families of the negligent.

In general, the villagers disapprove of forced military service and deeply resent the conscription of men with families. The service imposes many hardships on the families, since it means a loss of farm labor and actual income. While the government assumes some financial responsibility for the families of such men, the aid is slow in coming, and when it does arrive, it is usually insufficient. Moreover, the soldier's pay is so small that rural families have to send their sons or husbands in the army additional spending money almost every month.

In addition to their concern about the hardships conscription imposes on the families, the villagers also fear for the safety of their sons and husbands. Many of the boys from the area are stationed on the offshore islands of Quemoy and Matsu, rightly considered dangerous places. However, in spite of the many problems, one attitude the villagers express, at least in public, is that "like taxes, military service is every man's duty."

In most instances, before a group of villagers leaves to begin service in the army, several functions are held to "send the men off." The night before the departure a village *pai-pai* is held in which the gods are asked to speed the safe return of the conscripts. Every village family participates, each bringing a basket of sacrifice foods to the court of one of the larger village *tsu* houses. Here a shaman (*ja shih*) performs a ritual, inviting the gods to come and partake of the food offerings. At the conclusion of the ritual, each family takes its own food home and eats it for their evening meal.

That same night before the men leave, a large subscription dinner may be held in honor of the draftees. While every village family participates in the *pai-pai*, many families do not take part in this large dinner. Usually, only families which are friendly with the draftees' families will pay the subscription price and send a representative to attend. The representative may be the family head himself or a young son of sixteen years or more. One or two of the village men who earn extra income as cooks on various occasions prepare this dinner at no charge, and several village men and/or boys volunteer to serve the food. Some of the women usually help in the kitchen. At the dinner there is a good deal of drinking and drinking games, joking, and storytelling. In addition, some of the more respected *tsu* leaders or elected officials make speeches.

The next morning the men are sent off by most of the village. The

1:Gallin E-4,5 (1957-1958) 1966
AD5 Taiwan Hokkien AD5

The night before the wedding day, starting at midnight, a *pai-pai* is held at the boy's home. A Taoist priest (*tao shih*) officiates at the ceremony, held in honor of T'ien Kung to thank him for guarding the boy so that he could reach marriageable age, and prayers are said for the future of the boy and his family. At the same time, many lesser gods are invited to the *pai-pai* to be worshipped, and statues of these gods (which may belong to other villagers) are brought to the ancestral-worship room of the boy's home. The village orchestra performs during most of this ceremonial to entertain T'ien Kung. Many expensive foods, including at least one whole dressed pig and goat, bottles of wine, and a good deal of paper money are offered in honor of the gods and their soldiers and horses. (A description of the Taoist pantheon is found in Chapter 8.)

The *tao shih* invites the gods to partake of the sacrifices and transmits to them the prayers of the family. In the course of the ritual the *tao shih* and the participating members of the family, including the groom and his father and brothers, simulate trips to heaven and to the underworld to communicate with the gods. A shaman, known as *t'iao t'ung* (his broader functions are also described in detail in Chapter 8), accompanies them on these "trips." He is possessed by a local, less powerful, and important god known as an ambassador god and thus acts as the intermediary between the family and the higher gods. "After all," queried a villager on this point, "can a common man go directly on his own to see and talk with an emperor?"

Much of the food offered at the *pai-pai* is sent the next day as gifts to the girl's family; during the next several days it is fed to the guests who attend the wedding festival as well as the many people, usually *ch'in tsu* or fellow villagers, who help in the preparations and entertainment of the guests at the girl's village. The cost to both sets of parents is very great, and the poorest families save for a long time or borrow money in order to have a proper wedding festival.

While the boy's family is holding the *pai-pai* on the night before the marriage, the girl's family is busy with preparations for the next day. When the marriage broker, accompanied by the carriers bearing more gifts, and the village orchestra arrive, they are fed in the girl's village. Then, they help the girl's family load the many carts with her dowry and the sweet cakes which accompany the bride when she goes to the groom's village in her sedan chair.

The vehicles which carry the gifts to the bride's family and take the dowry back to the groom's village are either rented wheeled carts drawn by men hired in Lukang or trays carried on poles by the groom's *ch'in tsu* and/or fellow villagers. Only a wealthy family can afford to use the many hand-carried trays, since all the carriers must be fed banquet food and those who carry heavy items are given *hung pao* (money wrapped in a red paper packet). Far fewer wheeled carts are

1:Gallin E-4,5 (1957-1958) 1966
AD5 Taiwan Hokkien AD5

585 493 required to transport the gifts, and fewer men are needed to pull them. Hired men must be paid wages and fed simple food, but since there are so few of them the over-all cost is much less. When a prosperous villager asks his *ch'in tsu* and fellow villagers to participate and help carry the gifts and dowry, the occasion becomes much gayer since so many members of the village are taking part.

In most marriages in the village area today, two sedan chairs are used, each carried by two hired men. One transports the marriage broker to and from the bride's village, and the other carries the bride [178] [494] to the groom's village. During the prewar Japanese period when gasoline was plentiful and inexpensive, a taxi was more commonly used. Today, labor is cheaper than gasoline, and therefore it is only the wealthier or more modern villagers who use a taxi.

585 583 When the dowry is loaded on the carts in the girl's village, the villagers all turn out to watch the proceedings and scrutinize the articles. The dowry generally includes furniture, new clothing, and jewelry, as well as certain ordinary household cleaning items to symbolize the tasks the girl will perform in her new home. A portion of a dressed pig sent by the groom's family is cut up, and much of it goes back to the groom's family along with the dowry.

585 [769] While the carts are being loaded, the girl bids farewell to her family and the ancestors of her natal home. For the last time she goes with her parents and worships the ancestors. Then she is led into the waiting sedan chair by a "good-luck lady," who must be an old woman with a living husband and many descendants. It is she, therefore, who finally sends the bride off alone, in the hope that the girl will have a similar good fortune. The good-luck lady also gives the bride a red string and instructs her to hang it over her bed to insure the fidelity of her husband.

585 152 The departure is accompanied by a good deal of crying by the girl, her mother, and other women of the immediate family. These tears, of course, reflect sincere regret at parting as well as the girl's fear at leaving the familiarity of her home and family. There is no doubt, however, that much of the girl's weeping is a conventional display of filial piety to show that she regrets leaving the home where she has been brought up and treated so well all her life. To smile on this occasion or not to weep for all to see would be extremely disrespectful toward her parents.

585 [493] The bridal procession, consisting of the two sedan chairs, the vehicles carrying the dowry, and the accompanying village orchestra, then takes leave of the girl's village and begins its journey to her new home. The whole procession is preceded by a man carrying a bamboo [782] pole some twenty-five feet long with a piece of meat tied at its tip as an offering to the mythical tiger which would otherwise devour the bride.

1:Gallin E-4,5 (1957-1958) 1966
AD5 Taiwan Hokkien AD5

population. Hsin Hsing village owns the statues of two gods: one of the main village god, Ta Shih Kung, who is said to have accompanied the original founders of the village from the mainland, and one of the Earth God T'u Ti Kung. These statues were purchased with "public money" collected for religious purposes.

Some individual families have statues of personal or private gods whom they worship. There are two families in Hsin Hsing which have private gods: one of these gods, Er Shih Kung, has become very important in the village. He is considered powerful, his aid is frequently sought, and many of the villagers worship him on his birthday. The other private god is worshipped by only the one family. Their origins are unknown; according to the owners, the gods came from the mainland with their ancestors.

Origins of such private or personal gods are varied. Sometimes the origin is a vision. This is the case with one man in the area. For years he had been plagued by bad luck. He had no children and could not make an adequate living. One stormy night, walking through a wooded area, he was frightened by a flash of lightning, which showed him the form of a man in ancient costume high up in a tree. Fearing for his life, he claims that he immediately vowed to build a statue in the image of the vision and worship it as a god. In the twenty years since that day his fortunes have changed, and today he is a wealthy man with many children.

The great importance one of the private gods in Hsin Hsing has taken on has enhanced the prestige and prominence of the K'ang family which owns his statue. The majority of the villagers worship Er Shih Kung each year and frequently go to him for aid in time of illness or other emergency. Each time this is done, the contribution of the K'ang family to the village welfare is recognized. The family receives certain material benefits from the villagers, and families which feel they have benefited from Er Shih Kung's help feel a sense of obligation to the K'ang family. As a result, they feel obliged to help whenever the K'ang family needs some kind of favor. Each of the many village families which join in the *pai-pai* held by the K'ang family for Er Shih Kung on his birthday contributes several large, sweet, steamed cakes as sacrifices. These are kept by the K'ang family as custodians of this useful deity.

However, some village families feel a degree of antagonism towards the K'ang family; they feel that the K'angs are abusing their position. The most bitter antagonism is that of the Huangs, the family which owns the other personal god, which the village does not recognize. The Huang family is bitter about the situation and is joined in its antipathy by some others who appear to have been stirred up by its many criticisms of the K'angs. However, despite the bitterness, the two

1:Gallin E-4,5 (1957-1958) 1966
AD5 Taiwan Hokkien AD5

category which will be labeled for convenience noncalendrical. Both categories, whether the rites are performed by the village or community, or by the family or *tsu*, are rites of intensification which foster solidarity and reinforce social and cultural values.

Of the recurrent rites whose timing is determined by the family rather than the village, one type of non-calendrical *pai-pai* consists of those connected with the agricultural cycle which are held regularly by most village families at the same general times of the year—the rites to the Earth God, T'u Ti Kung (usually following the transferral of rice seedlings into the paddy field), those following the sale of one's pigs, and the like. In the former instance, the hired field hands who helped transfer the rice seedlings join the male members of the family in eating the sacrificial food offerings, including "meat, fish, wine and other good things." In the latter instance, after propitiating the Earth God, the family eats its simple sacrifices which may include wine if friends or nearby *ch'in ch'i* are invited.

The other kind of recurrent rite is the ancestral-worship ceremonies; these are not included in the category of such rites commonly carried out according to the calendrical schedule of religious rituals. However, a number of rites associated with ancestral worship, such as those held on the lunar New Year, the fifteenth day of the first month, Ch'ing Ming Chieh, and the fifteenth day of the seventh month, are regular cyclic rites performed by everyone at the same time. It is the anniversaries of the death dates of a family's ancestors (determined separately for or by the individual family or *tsu*) which are not considered part of the annual calendar of the community. On such an occasion, either the individual family, several patrilineally related families, or a whole *tsu* group or religious family will worship the deceased ancestor. The worship is always held in the *kung t'ing*, since not even the larger village *tsu* have ancestral halls. The number of family units which participate in the worship depends upon whether the ancestor is held in common by many families or considered the progenitor of only one particular family. As already explained in Chapter 5, in Hsin Hsing village the women usually take the leading part in the ceremonies, even though they are in a sense outsiders worshipping their husbands' ancestors.

The ceremony usually begins with the burning of incense at the time of day at which the ancestor died. The food offerings "sacrificed" are later eaten by the participants. The amount depends upon the economic situation of the family or families. Well-to-do families will offer larger quantities of food than poorer families, which usually means that a greater number of relatives and friends will be invited to share the feast. However, the food considered proper for sacrifice on any occasion is relatively standardized regardless of the financial condition of the family, varying only with extreme wealth or poverty.

1:Gallin E-4,5 (1957-1958) 1966
AD5 Taiwan Hokkien AD5

796 484 178 many of the older people are quite unhappy about this situation. It is interesting that these same village men do come home in April to celebrate the birthday of the village god Ta Shih Kung, which they consider a much more exciting and gay (*je nao*) time to come home than the New Year.

796 The New Year's celebration actually begins on the twenty-fourth day of the twelfth month, when the villagers send the gods off to heaven. They burn incense and a special paper money called *chia ma* and shoot off firecrackers. The paper money bears a picture of a horse which symbolizes the horse on which the gods ride to heaven. The families sacrifice fruit and cake at a very simple ceremony.

796 769 On New Year's Eve the villagers worship their ancestors in the *kung t'ing*. "Since this is the last time of the year that the ancestors are worshipped, many sacrifices are offered." The next day the worship of the ancestors begins anew and is repeated daily until the third day of the first month. On these three days the villagers also worship the three brother gods (San Chieh Kung), and many of them, including men, young women, and children, spend their time gambling during the period of rest from work. [525]

796 782 The fourth day of the first month is called Chieh Shen or "welcome the gods." On this day the gods who went to heaven come back to earth. The villagers offer sacrifices and burn incense and paper money to welcome them back.

[796] The ninth day of the first month is the birthday of T'ien Kung, the highest of the gods. Although the villagers consider him a vegetarian, they nevertheless sacrifice pork, duck, and chicken in addition to vegetable dishes and cakes, explaining that T'ien Kung eats only the vegetables, but his friends and the other gods eat the meats.

796 768 [796] The fifteenth day of the first month, called Shang Yuan or "the first full moon of the New Year," is the occasion for worship of all the gods and ancestors with sacrifices of meat, vegetables, incense, and paper money by each individual family.

Late in the second month or early in the third is Ch'ing Ming Chieh, "one hundred days after Tung Chieh" (the winter solstice). On this day, village families go to the cemetery to clean and sweep the graves and worship their ancestors. If a family has built a new house, married a son, or produced a baby boy during the year, they will hold a special ceremonial and offer many sacrifices at the grave site. In addition, for three years following the death of a member of the family, a special ceremonial takes place at which the female members of the family wail as they did at the funeral. Only the families which hold the special ceremonial invite guests to eat with them; this feast is held afterwards, at home.

796 776 The twenty-third day of the third month is the birthday of the goddess Matsu, who is said to have been a very good Fukienese woman

1:Gallin E-4,5 (1957-1958) 1966
AD5 Taiwan Hokkien AD5

796 788 796 628 [178] in the year when the twelve former allies come together and reaffirm their traditional unity, even though some of them may have been at odds with one another.

Each year a different village of the twelve declares its willingness to be host and takes the lead in organizing and arranging the procession. Leaders of the twelve meet there and decide which villages will furnish the entertainment which is provided along the route to and from the large Matsu temple in Lukang. The individual villages then organize, assigning by lot the various duties among their families. Some villagers are called upon to carry the large sedan chairs which bear the statues of the village gods, and others prepare and transport refreshments to the prearranged places where the procession stops for rest and food. When the lots are drawn to determine which family will assume which task, the names of the village's large landholders are always included [554] in the drawing. While they often willingly donate refreshments, they are loath to carry a sedan chair; now, as in the past, if selected to carry one, they usually pay another villager to replace them.

On the day of the procession, the villagers assigned to carry the sedan chairs assemble at a prearranged spot to begin the circuit [778] through the twelve villages. A large statue of Matsu, borrowed for the occasion from her temple in Lukang, is carried in a big sedan chair by several villagers. As the procession passes through the village, the residents worship the goddess, and a local shaman invites her to eat. Village teams of performers accompany the procession. They dance, give exhibitions of traditional boxing and sword play, act out little incidents or excerpts from traditional Taiwanese operas or stories, or do a dragon dance in which a large, green paper dragon is carried over the heads of many men who weave in and out to simulate his sinuous movements. The whole occasion is extremely gay and entertaining [782] and, it is felt, most rewarding. Many food offerings to the goddess are displayed in each village along the route. They are provided by each village family and are eaten at dinner in the evening, after the Matsu procession has passed. However, only the host village, where the Matsu statue remains overnight, or members of the wealthier or large villages invite guests from outside to share in the feast.

796 788 796 821 731 In the spring of 1958 the area was in dire need of water, since it had not rained for several months. Several hours after that year's Matsu procession began, the sky became overcast and by mid-afternoon a drenching rain was falling on the procession as it moved through the area. By the time the circuit was completed the rain had stopped, having flooded the rice paddies and saved the crop. It did not rain again for over a month. The villagers who do not believe in the power of Matsu were surprised. A few of the young men, some of whom are well educated, have told me that despite their skepticism they did feel that "Perhaps the rain on that day was more than just a coincidence."

1:Gallin E-4,5 (1957-1958) 1966
AD5 Taiwan Hokkien AD5

796 794 627 [545] The puppet show and other communal expenses of the *pai-pai* are paid for with money collected from each village family by the pot master for Ta Shih Kung and his assistants, who also arrange for the show. Each village household is assessed an amount calculated on the basis of the amount of land operated (whether owned or rented) and the number of people in the household. The families of village shamans are not required to contribute any money on such occasions. In 1957 and 1958 all other households contributed NT $7 for each *chia* of land they worked, NT $1 for each male member of the household, and NT $0.50 for each female member. The approximate amount of village money spent for each of these annual celebrations of Ta Shih Kung's birthday was NT $1,150 (approximately US $32).

796 794 787 [578] As the day's festivities draw to an end, the pot master gives an accounting of the expenditures which is accompanied by much arguing and accusations when a controversy arises over the way he handled the money or how the arrangements for the *pai-pai* were made. It seems to be usual for the sides of the controversy to be drawn along *tsu* lines. The final event of the day is the selection by lot of next year's pot master and his assistants. Some villagers watch the throwing of the blocks hopefully, wanting to be allowed to assume this position of honor and responsibility; others await the outcome nervously, hoping they will not be selected. If a man is chosen to be pot master or assistant, he has no option but to perform the job.

796 776 During the fifth and sixth months, the busy agricultural season, there are no important village *pai-pai* other than the usual four to worship the gods, their soldiers and horses, and the Good Brothers. Most festive holidays and calendrical rites fall in months when the farmers are not busy with agricultural chores. (See Figure 3.)

The fifteenth day of the seventh month, called Chung Yuan, the day when all the villagers worship the good brothers and Pu Tu Kung, the god in the underworld who watches over them, has already been discussed. The usual worship of the gods and their soldiers and horses on the fifteenth (and the first) of the month is omitted in the seventh month, however, since the gods are thought to be absent from the village while the Good Brothers are there.

The fifteenth day of the eighth month is the birthday of T'u Ti Kung, the Earth God. On this day the villagers hold a *pai-pai* at his temple which is located on the road in front of the village. Each [782] village family worships individually with sacrifices of pork, vegetable [574] dishes, and moon cakes (*yueh ping*). No guests are invited to dinner on this occasion. However, if a family has a hired man working for them, it is customary to invite him to share the meal.

In the ninth month there are no special *pai-pai*, but around the middle of the tenth month, the village has one of its largest joint *pai-*

1:Gallin E-4,5 (1957-1958) 1966
AD5 Taiwan Hokkien AD5

t'ing with steamed round dough cakes and other simple sacrifices. Some families also worship at the village Earth God temple, and others go to the Matsu temple in Lukang.

The sixteenth day of the twelfth month is called Wei Ya and is the last day of the year on which the Good Brothers are worshipped by each family. On this day the villagers also go to the Earth God temple to ask T'u Ti Kung to protect their livestock. The average family does not have guests to dinner, but landlords are supposed to invite their hired men to eat on this occasion. Traditionally, this day has been the one on which it is decided whether or not the worker is to continue in the employ of the landlord for the coming year.

By the twenty-fourth day of the twelfth month, as already indicated, the villagers begin to prepare for the New Year's celebration by sending the gods off to heaven.

Noncyclic Rites

Most clearly classifiable as noncyclic rites of passage (crisis rites) are those associated with life-cycle events (described in Chapter 7) such as the ceremonies held at a birth, on a boy's sixteenth birthday, upon marriage, and at death. Though they are rites of passage, they function also as rites of intensification, since they draw together family and *tsu* groups, including *ch'in ch'i* and friends from the surrounding area, and often large segments of the village.

Functioning similarly are the times when a villager is seriously ill or when young men are being sent off for military service. While both situations are of immediate concern only to a particular family, the entire village may be requested to participate in a *pai-pai* and offer its prayers and sacrifices for the well-being of each person thus endangered. In case of a serious illness, the patient's family requests the villagers' participation by sounding a gong at dawn of the day on which the *pai-pai* is to be held. It would be rare for any village family (no matter what its relationship with the sponsoring family) to be unwilling to participate.

Still another noncyclic *pai-pai* which clearly functions as a rite of intensification rather than a rite of passage occurs when a god from some distant place comes to the village for an unscheduled visit. The villagers may be notified of the impending visit by a local god speaking through a shaman (*t'iao t'ung*) while he is in a trance. On the day of the announced visit, the entire village holds a joint *pai-pai* to welcome and worship the god. The occasion may become a regular *pai-pai* event as a result of the shaman's earlier announcement and may eventually become a part of the village's regular cyclic calendar of rituals.

1:Gallin E-4,5 (1957-1958) 1966
AD5 Taiwan Hokkien AD5

demon, who can be bought off with bribes of food and money, to make him release the victim's spirit and then leave.

If neither the supernatural efforts of the *t'iao t'ung* and the *fa shih* nor the medical efforts of a doctor produce a cure, the family may conclude that the supernatural causes of the illness require more than medical or magical means. Recognizing the inadequacy of man and shaman in the situation, they are forced to decide that it is necessary to appeal to the gods for help. The family then asks the entire village to sacrifice to the gods in the hope that they may intervene in behalf of the sick person. If even this effort fails and the patient dies, the villagers then conclude that the person was "fated to die at this time." While one informant noted that "Fate is a person's explanation of what has already happened," most villagers feel that "a person is fated to die at a certain time and the gods can do little to control or change that fate. If the person becomes ill when he is due to die, it is no use to call a *t'iao t'ung*. That person's life is already full and so there is nothing that can be done to make his life longer. If the gods could save those who are fated to die, then later there would be so many people that people would eat people."

A Case in Point

During my stay in Hsin Hsing village, I witnessed a case in which a family used Western- and Chinese-style doctors, several *t'iao t'ung* and *fa shih*, and eventually a joint village *pai-pai* to the gods in order to cure a sick member of the family. The family's twenty-year-old daughter had displayed signs of insanity over a period of several years. When she was disturbed she was subject to attacks of extreme depression accompanied by brief, but sudden, outbursts of intense crying, screaming, and cursing. When anyone, including her parents, attempted to quiet her, she would strike out at them wildly. For weeks at a time, the girl could scarcely perform her ordinary duties. Then her aberration would pass and for several months or nearly a year the girl would behave normally until she was taken with another attack.

The first of these attacks took place while the girl was living in Taipei, where she kept house for her father who worked there. The girl's mother and other siblings were living in the village, working the family's small piece of land. When the girl first became disturbed, a Western-style and then a Chinese-style doctor were called in to treat her.[5] When they were unable to help, a master *fa shih* was called in and, according to the villagers, cured the girl completely. However, the *fa shih* became angry when he was not given enough money as a reward for his aid. The family and villagers feel that as a result he put a curse on the girl and that since that time she has suffered these intermittent attacks.[6]

1:Gallin E-4,5 (1957-1958) 1966
AD5 Taiwan Hokkien AD5

The girl was eventually brought back to the village to live, and it was during the period of one attack that I was able to observe the techniques used to deal with the disturbance. Over a period of weeks a series of *t'iao t'ung* were called in an attempt to determine the cause of the problem. After each visit by a *t'iao t'ung*, a *fa shih* was employed and every time some more powerful master *fa shih* was called upon. Finally, the family of the girl asked the entire village to take part in a *pai-pai* in order to ask the gods to help. Four or five weeks after the onset of the attack the girl's symptoms seemed to disappear, and she resumed her normal village life. The only explanation the villagers could offer for the recovery was that perhaps the powers of the shaman, combined with the help elicited from the gods, rid the girl of the demons which possessed her.

Other Forms of Magical Activities

In addition to the healing rituals, there are other magical activities frequently carried on in the Hsin Hsing village area. When a village house catches fire, prodigious energy is expended on rituals to rid the village of the menacing "fire spirit" or "demon" usually believed to have caused the conflagration. On one such occasion, a *t'iao t'ung* was called in to help the villagers find out how to safeguard the rest of the village from fire, and a *fa shih* was called upon to exorcise the malevolent demon. The fire spirit ritual was held late at night, and practically the whole village turned out to watch the proceedings. The *t'iao t'ung*, assisted by about seven other men, held a large wooden chair which was normally used to seat the statues of the gods during processions, such as that held for Matsu. At the *t'iao t'ung's* initiative, the men began to shake the chair as an invitation for the god to come and sit in it. Gradually, the *t'iao t'ung* went into a trance, and while the god was trying to take his seat in the chair, the men shook it more and more violently, so that it appeared to take the strength of all of them to hold on to it. Once the god was seated in the chair the shaking diminished. At this point the *t'iao t'ung*, possessed by the god, began to chant. A *fa shih* was present to record the god's words, which told the people how they could get rid of the fire spirit and protect the other village houses. The god directed the people to appease the demon by burning paper money in different parts of the village and also advised them to place protective charms on each house. These charms were made by the *fa shih* who had been called upon to exorcise the demon.

By the light of several lanterns and torches, the villagers, the *t'iao t'ung*, and the *fa shih* began to proceed through the village as directed. At intervals during this march, a man carrying the chair suddenly would become possessed by the god. Eventually, all these men became

1:Gallin E-4,5 (1957-1958) 1966
AD5 Taiwan Hokkien AD5

"curative and health-giving powers." Although the villagers of the Hsin Hsing area realize the importance of boiling drinking water, they will drink this holy water immediately after taking it out of the river and claim that they suffer no ill effects.

When the villagers have filled their receptacles, they depart for their own village. The *t'iao t'ung*, who is still in a trance, is carried on the top of a large sedan chair ordinarily used to transport the statues of gods. On his head is a large bandage. Although he has suffered only a superficial wound, the *t'iao t'ung's* actually cutting his head with a sword is impressive to the observers, since the blood flow increases when he dips his head into the water. All along the route homeward other villagers, already informed of the ceremonial, display sacrifices to the god who possesses the *t'iao t'ung* and bring out bottles and kettles in which to receive some of the holy water that is being transported in large barrels.

THE FUNCTIONS OF RITUAL IN HSIN HSING VILLAGE

Having examined the occasion and occurrence of many rites and rituals, we turn now to ways in which they function within the structure of village society and support it. Generally, their most obvious contribution is that participation in the ritual itself helps to relieve the anxiety of people who are desperately seeking to survive in a world of uncertainty or looking for solutions to otherwise insoluble problems. This is true whether the ritual is designed for protection or to moderate natural or supernatural disaster—illness, fire, or demonic possession—since at the very least the villager feels he is coming to grips with the problem. Other results of ritual are less obvious.

Curing rites, for example, resemble all medical practices in having useful side effects or fringe benefits beyond the actually therapeutic. Not only the patient but the whole family must be considered. The Chinese cultural focus on the family emphasizes the reciprocal responsibility of family and individual. Thus, a Taiwanese family must take advantage of every possible means to cure an ailing member or be looked down upon and criticized by the entire community for neglect, which increases the anxiety of the situation.

Therefore, when Western medicine does not work, the traditional-minded villagers turn at once to the shaman, feeling that the very failure proves that the illness is of supernatural origin. But even the skeptical families which have no firm belief in the potency of the magical rituals usually have them performed. This may be partly to avoid social censure, but, in fact, not even the most skeptical are entirely convinced that the rituals are ineffectual. Such villagers have been heard to say, "perhaps the ritual does help. And could one allow

*583 591 606 man more tolerant of the treatment he receives from her parents. So long as he remains a member of the family he and his children will inherit the family property. But even in these somewhat more fortunate circumstances, many men find that they cannot bear the strain of a matrilocal marriage. One young coal miner who married into a village family remained only two months before running away with his wife. *583 591 606 578 Having only two adopted daughters to depend upon, his wife's mother was furious, even appealing to the gods to help her avenge herself. In her own words,

> "He was a worthless man who was unwilling to work, and he carried off my daughter even though I treated him very well. After they ran away we looked all through the bamboo groves along the river bank because we thought they might have jumped into the river. I was so good to him and yet he ran away with my daughter, and so I hated him. I asked the gods to let him be crushed to death in a mining accident. A year later when I heard that his shoulder had been broken in an accident I was very happy. But then he [782] recovered, and I told the god that if he would let that man be killed I would burn a hundred sticks of incense to him in an open field. Later when my neighbors came and told me that he had been crushed beyond recognition in the mine I was so happy that I laughed and laughed. That was about ten years ago, and after that my daughter went to live with a peddlar. She still lives with him, but I don't see why. He is short and ugly. You would laugh yourself to death just to look at him."

We have no way of knowing now who was primarily responsible for the failure of this particular marriage, but it was apparently not a simple case of the man's having "tricked" the family's daughter away from them. When we asked one of the neighbors why it was that he had run away if his mother-in-law treated him so well we received a caustic question in reply, "If she was so good to him why did they first search the river banks when he and his wife disappeared?"

3:Wolf F-5 (1959-1961) 1968 AD5 Taiwan Hokkien
Taiwan AD6

The City and the Market Town

In the few arcades streets closed to automobiles in the United States and England, one is conscious of the sound of feet on concrete, but in Taipei, even though the wooden clogs of the poor make much more noise than Western leather, one is conscious of voices. Children cry, women gossip, storekeepers greet friends and customers, peddlers inform passers-by of the quality and freshness of their wares, pedi-cab drivers shout warnings to pedestrians about to step in front of them, neighbors discuss the bargains they've found, and not infrequently family quarrels are presented for the world to judge. Winter or summer, day or night, there is always the smell of smoke—coal smoke, charcoal smoke, fuel oil. Often it is delicately embroidered with a thread of incense coming from a family altar in the back of a store or from a small temple tucked down a side alley. The air is heavy with smells, not just smoke, but the oily smells of cooking, the salty smell of drying fish, the sharp tang of pickled vegetables, the elegant smell of sandalwood being fashioned into boxes and furnishings for the rich, and always somewhere in every neighborhood the smell of the "honey-wagon," a slow moving tank cart that goes from house to house to collect "night-soil."

In 1957 my husband and I arrived in Taipei and spent the better part of a year there, studying Mandarin. The following year, the majority of which I was forced to spend in the United States because of the illnesses of my parents, my husband searched the island for a suitable village in which to carry out the anthropological field project that had brought him to Taiwan. I returned not to the noisy, jostling city but to a small, quiet village on the banks of the Tamsui River. In its way of life, Peihotien was far from Taipei; in miles, the distance was not great. With luck and a feeling of urgency, the trip from the Taipei train station to our doorstep could be made in an hour, half by train and half by foot. The train rumbled through Taipei suburbs, a small city, a couple of small market towns, and much open paddy land before it dropped us in the market town of Tapu. Tapu is the buying, selling, repairing, and general servicing town for a number of villages, including the one in which I was to live.

The Tapu train station opens onto a little square; the square in turn opens onto the main street of the town. I have never seen the square completely empty, not even in the heavy rains that break the heat of summer afternoons. There is a man who sells hot noodles from a little cart, another with fresh fruit, another with newspapers and gaudy magazines.

3: Wolf F-5 (1959-1961) 1968 AD5 Taiwan Hokkien AD5
Peihotien

ago. I doubt that the more recent arrivals in Peihotien are even aware of the origin of the cooperation between the four areas. Although it is apparent to the least observant that the area is dominated by Lims, the exclusiveness found in clan villages in mainland China does not exist here. The ties which connect the four villages of Hotien more closely to each other than to the surrounding villages are not questioned, nor are the rights and obligations of those within the district, regardless of surname. The temple in the center of Hotien is supported by all four areas and though the list of donors is dominated by the name Lim, it is in no sense a Lim temple. When it was Peihotien's turn to cleanse the gods of the temple by carrying them across a bed of hot coals, the carriers were not limited to Lims but to residents of Peihotien village.

In many ways this temple, the home of Shang Ti Kung, is a focal point for the district of Hotien. During my stay in the area the villagers spent a great deal of time and money in totally refurbishing the temple, and celebrated its completion in a three-day festival of rededication. Shang Ti Kung is responsible for the district of Hotien in much the same way as the Mandarins of old were responsible for particular districts. Once each year he is placed on a sedan chair and carried through the four sections of his district on a tour of inspection. The sound of cymbals and firecrackers punctuates his progress and along the way his subjects greet him with bows and incense, mingling prayers and offerings. During the rest of the year he stays in his temple where he is visited daily by villagers seeking advice and help. Shang Ti Kung can cure a sick pig, raise the price of rice, discipline an unmanageable daughter-in-law, make a barren woman fertile. He is not obliged to provide these services, but if approached with respect and handsomely bribed, he might.

While Shang Ti Kung influences the welfare of the entire district of Hotien, his underling, Tu Ti Kung, is associated with smaller areas, the villages. To one side of the main path into Peihotien there is a magnificent old tree, thick of trunk and limb. Beneath it is a small stone shrine, the home of Peihotien's Tu Ti Kung. Although he lacks Shang Ti Kung's influence in heaven, Tu Ti Kung is a valuable intermediary. He passes on complaints about local conditions and makes decisions about where and when new buildings may be constructed and old ones torn down. He is the scribe and recorder for the supernatural bureaucracy; to him the villagers must report each birth,

3:Wolf F-5 (1959-1961) 1968 AD5 Taiwan Hokkien AD5
Peihotien

159 291 over 70. Around the village she wears dark cotton pants, hemmed to a clumsy level between ankle and knee, and a white Mandarin smock, sleeveless in summer and long-sleeved in winter. For her infrequent trips to Tapu or nearby temples, she wears dark Mandarin-collared dresses cut so loosely and with such decorous side slits that their generic relationship with the fashionable, clinging cheong-sam of 159 Hongkong is questionable. Her hair is parted in the middle and pulled 302 tightly back into a neat knot low on her neck. It is rarely disordered even in the roughest of farm work because (much to the horror of my modern minded interpreter) she keeps a heavy coating of fat on it.

596 159 782 769 [115] Lim A-pou's extraordinary old-fashionedness, or devotion to tradition, is not limited to her dress. I found her, as do many of her neighbors, an excellent informant on ancient home remedies, rituals for placating household gods and ghosts, techniques for protecting pregnant women, and for purifying rooms following childbirth. Part of her conflict with her late husband's younger brother, Lim Chieng-cua, results from his introduction of more economical practices in the ceremonies honoring the ancestors. Many families on Taiwan now combine the ceremonies celebrating their more distant ancestors' birth and death days, presenting the expensive offerings of meat and fowl to them all on the same day, rather than repeating the expense for [776] each on their specific anniversary. Besides this, Lim Chieng-cua also abolished the bi-monthly offerings to Tu Ti Kung—a less expensive ceremony but one that has not been celebrated in many households for decades. A-pou bitterly resented these omissions and continued to offer an apologetic bit of incense each night and morning to preserve 159 what to her was at least a semblance of propriety. When Lim Chieng-753 cua installed the new pump in the house without consulting the 776 almanac, A-pou was angry for days. According to the almanac, the [787] Placenta God was resting in that particular room on that particular day. Through Lim Chieng-cua's negligence, the little god was disturbed or injured, and he took his vengeance on A-pou's grandson in the form of a high fever. Before the fever was finally controlled with an injection of penicillin, Lim Chieng-cua and his nephew, the father of the child, had to endure a week of foul humor, both of them alarmed by the illness and neither of them believing in A-pou's theory of causation.

159 596 Due to the indiscretion of the only other person who knew of the event, I learned of Lim A-pou's one lapse from rigid respectability.

769 Indeed, it appears that any descendants of Liao Chin-I,
596 the founder of the compound, have certain rights of wor-
782 ship in the kung t'ing. The chia chang of B, the oldest male in his generation, is recognized to be in charge of the room for tax purposes or for planning ritual events,
562 but he regularly consults the old woman in A. Anybody in the compound can carry out the required daily worship, morning and evening, for the entire compound but it is considered best if the worshipper is an older male. Individuals take turns but with no rotating regularity. For worship, one individual may represent the entire compound but often several may participate. For special worship in the evening on the first and fifteenth of the lunar month, food sacrifices are prepared in each household and taken to the kung t'ing for worship together and at that time, an older male usually makes special remarks. Each family takes back its own food to consume after completing worship. Special holiday worship may be in this manner but there also may be a single large feast, potluck fashion.

Contributions of money for religious purposes (incense sticks, paper money, room upkeep) are contributed by each family on the basis of ability to pay. However, the kung t'ing is not kept in the best condition as suggested by an appropriate proverb, "What is public is for everyone's use and no one's responsibility" (see Glossary C).

456
561
573
[562]

2 chin pork	Birth of Son
2 chin pork*	Marriage of Member
2 chin pork	Death of Father
1 chin pork	Death of Mother
5 chin pork	Death of Member

*Plus attendance fee at wedding

[771] Any member who has a son between meetings brings turtle-dough cakes to the next meeting to distribute as consumption of turtle-dough cakes helps spread good fortune. For any member of a club, those life crises events which usually cost money are supported by fellow members.

561
782
573 Another function is religious for worship is always part of the activities of an association meeting. Most units are organized around a particular god with whom the association establishes a special relationship. The host for the next meeting keeps the statue of the association god (which the association usually purchases) between meetings and he is responsible for the required special regular worship activities dedicated to it. The statue stays on the ancestral table in his kung t'ing until after the meeting when it will be carried to the next host's home. Also, the association may participate as a unit sponsoring part of the activities on special religious holidays or may act to refurbish the temple. One big "Fire Purification Ceremony"[1] was originated and sponsored by three cooperating sworn brothers associations.

573
561
629
[626] The unit also functions in social control. At times it has disciplined transgressors; association members mildly threaten young men who have been too

121 771 life cycle. Religion supports the previously described sworn brothers and god's associations. The village temple and major religious events also support relationships with other communities. Finally, religious beliefs affect many aspects of daily life.

The Main Village Temple

346 The most important building in Sanlei Ts'un is the village temple which is ornate and well-maintained inside and out, the largest, cleanest, and most imposing structure 778 in the village. This building is the social center of the 621 village for in addition to its religious functions, it is a meeting hall, a recreation center, a study center for children, and the focal point for visitors and much community pride is derived from the prestige associated with the temple. The temple is important for the performance of religious rites but not as important as the home, at least on a quantitative basis, although the temple is considered to rank higher in the religious hierarchy than the home as a worship center. Temples are also rated hierarchically and in local opinion, the one in Erhlei is ranked higher than the one in Sanlei while both rank below a major temple 778 in Hsin Tien. The temple is usually a significant part of [796] the major calendrical religious rites as well as many of the periodic (non-calendrical) community religious events. [782] On a personal level, many individuals consult the temple gods as needed while other individuals may worship daily.

778 some in observance of a promise made to the gods for fulfilling some previous request.

778 554 203 794 On the interior wall of the temple is a bulletin board topped by an engraved history of the temple and list of donations for its construction. A report of collections and expenditures for the preceding religious event is posted in descending order by amount of donation per household. In this manner, the gods are advised of contributions and every resident and visitor to the community may learn who is important in the village, i.e., the larger the donation, the higher the status.

787 There are two regular means to question the gods. One method involves use of the shen pei which look rather like they were made from a short blunt banana sliced in two lengthwise. After asking a question accompanied by appropriate ritual, the shen pei are dropped on the floor from chest level. There are two falls interpreted as yes and two as no, thus yielding a fifty per cent success probability. The second method of questioning gods involves randomly selecting a fortune stick from a vase. Matching the stick is a fortune on a set of tablets but all fortunes are rather ambiguous and subject to conflicting interpretations.

793 There is no regular priest attached to the temple nor is it on a route of a visiting circuit of priests for the temple is a religious center complete unto itself.

796 rare cases did any two lists exactly match. The number of [556] items on a single list were closely related to the socio-economic status of the household, i.e., the richer the household, the longer the list, undoubtedly due to the fact celebrations are always an expense. Rarely is a religious specialist hired and rarely is entertainment provided for minor events but if entertainment is hired, it is much less expensive than that for a major event, a puppet show rather than an opera for example.

• 782 A yet smaller percentage of the population use the temple for the regular bi-monthly special sacrifices (first and fifteenth or second and sixteenth of the lunar calendar).

778 The temple is rarely empty at any period from its
674 opening just before sunrise until its closing at bedtime. In the past, the temple was open all the time, but villagers claim it is now necessary to lock it at night because of the many thieves, particularly wandering retired Main-
782 lander soldiers. On a typical non-special day, about 20 people, more than half of whom are women, perform some religious act in the temple such as an offering of incense. These acts are for three major purposes: thanking the gods for a past action, begging for a future favor, or merely asking advice. The most frequent underlying cause is health and second, is economics.

776 there are hundreds of gods arranged hierarchically so
[184] that important gods have both attendants and troops. A villager approaches the gods much as he does ordinary governmental officials, i.e., gods and officials alike can be bribed, coaxed, tricked, etc., for gods are neither omniscient nor omnipresent.

T'u Ti Kung is the god in charge of the local community and thus, ranks low in the hierarchy. Villagers describe his status as somewhat similar to the local policeman. He keeps track of local events: births, deaths, farm production, business enterprises, marriages, etc., and has the power to influence the acquisition of
776 wealth. Therefore, supplications are made to him by farm-
• 782 ers before planting and thanks are given to him after harvesting. Some of the regular periodic religious events require worship at the T'u Ti Kung temple as well as the main temple and one event is devoted to his temple and the home. Some households make sacrifices at the Earth God temple as a regular part of their bi-monthly worship (1st and 15th or 2nd and 16th). About seven or eight times each month (estimated) individual villagers perform unscheduled worship activities for personal reasons at the T'u Ti Kung temple.

782 The usual form of worship is to face the altar, light three incense sticks, bow the head, hold the sticks between the two closed hands palms touching at chest level,

782 pai pai[4] three times, and then insert the sticks in the incense pot.[5] Then the whole ritual is repeated while facing away from the temple to invite any passing gods to come in and be worshipped except that the incense sticks are stuck in the ground about twenty feet from the shrine door. Worship at the main temple is nearly identical with the exception that three sticks may be placed in the pot in front of each of the three altars and the final outside worship is in the doorway with the sticks placed in the pot hanging on the wall outside. The twenty-foot distance at the T'u Ti Kung temple illustrates the general attitude towards gods for the sticks are stuck in the ground so far away from the earth god temple in order to make T'u Ti Kung think his temple is as large as the main Temple. If food and wine sacrifices are part of the worship, they are placed in front of the altar before the pai pai and are left long enough for the god or gods to eat as much as desired. All left-overs are returned home for family consumption, another indication of a rational and reasonable approach to religion. Statements to the gods are usually spoken but in a low voice. It is possible to stand close and hear the conversation but some statements are quite private and would embarrass the worshippers to have them overheard.

776 Legend states, according to most villagers, that T'u Ti Kung has a wife, T'u Ti Po. He had wanted to make

776 everyone prosperous but she argued that then there would be no one left to carry her sedan chair. She won the argument and many people therefore remain poor and consequently, villagers refuse to worship her. They all agree that most women do have a similar ability to influence their husband's behavior.

Miscellaneous Holy Places

778 Some years ago, a set of human bones was found under the bridge at the border of Erhlei and Sanlei. A general collection was made and the bones were interred on the site in a small shrine where people worship periodically as [753] needed, especially women who have sick children. The attitude seems to be that the spirit causes trouble such as sickness unless periodically propitiated.

In back of Liao Kan-yi's house (head of the major temple committee and owner of the oldest village store) is a special holy rock installed by his grandfather. No one remembers the reason for worshipping the rock, but on the first and fifteenth of each month, his family worships it with food sacrifices and three incense sticks. A younger grandson is often delegated the task. There are several trees and other rocks at which special worship is made. For example, some years ago a boy fell on a rock and was [782] in a coma for several days. His mother worshipped at the rock on which he fell and promised that if her son got well

778 she would worship there twice each month the rest of her
[782] life and since he recovered, she has continued now for about 25 years.

778 The final set of holy places are the various tombs
764 for as previously stated, the Sanlei area has many excel-
[435] lent burial sites. One elaborate tomb recently was con-
structed at a cost of over $200,000.00 ($5,000.00 U.S.).
[769] villagers usually avoid outsider's tombs, but tombs of their own ancestors receive periodic attention. There is special worship on regular days throughout the year and the individual worship as necessary. The tomb location is considered significant for family propserity.

The Home Worship Center or Kung T'ing

The kung t'ing, which is the central room in every house or compound, is a ritual center but serves multiple uses in addition as a main workroom, storage place, living-dining room, etc. (Gallin, 1966:239-40). When a household divides, there is usually a continued sharing of the kung t'ing. The appointments are similar throughout the vil-
778 lage (see Figure 4). On the wall across from the main
769 door is the ancestral table (one foot deep, five feet long,
353 and four feet high) which holds wine cups in sets of three, ancestral tablets if any, death memorial boards, perhaps some god's statues and incense pots. A few tables have only one pot but most have two or more, one of which will

121
769
[171] (which in many respects are similar to Chinese shrines) are only supposed to contain patrilineal ancestors of the household head. However, in spite of the fact the heads of households he surveyed claimed that only proper tablets were in their shrines, Smith discovered (by physically examining the actual tablets) many tablets which did not belong, i.e., affinal relatives. A similar kind of actual check of tablets and censers in Taiwan might provide similar kinds of results, i.e., deviance from the Great Tradition in the direction suggested by the Sanlei data.

Professor Smith's report also supports the argument I advanced in Chapter I, i.e., the Great Tradition strongly influences anthropologists and indigenous members of the society as well. As far as I know (my familiarity with the Japanese sources is limited), Smith's account was the first to note that many ancestral tablets were "falsely" located in various shrines. His discovery was easily accomplished by merely going around and counting tablets, but it was not easily accomplished in the sense that a belief which he previously had internalized had to be questioned and overcome (see Chapter I and Chapter X).

Worship Units

782
592 The significant worship unit is the individual but he often acts as a representative of a family for family units rarely perform a religious act collectively. Instead,

one individual performs the act while others observe. There are only two kinds of occasions I observed during the study when there are joint performances: a teaching situation with an older individual and a child performing the same rite; or when hired priests collectively participate in a ceremony such as a funeral. Most worship is by an individual representing his family, nuclear up to extended or compound, and often including deceased members.

For 64 of the 66 Sanlei households, one representative, usually the oldest male in the household, worships in the kung t'ing each morning and evening with incense. There is no ritual gathering to observe the worship. Where more than one household share ownership of the kung t'ing, i.e., in a compound, only one representative for the compound is necessary and usual. On the first and fifteenth or second and sixteenth of each lunar month, worship offerings include special rich food such as many meat and fish dishes and the family usually does gather to observe the worship in 59 of the 66 households.

On the community level, there is worship for the various special holidays, but each household's sacrifice is offered separately and returned to be consumed separately. There are often parties with guests present on special days but even then the food is kept separate in each household. Only in some compounds with a joint kung

783
796
789 smouldering ashes at the end and the ceremony proper was over.

I cannot explain why no one was burned. I carefully examined the feet of several men over the next few days and none turned red, blistered, or seemed painful to the touch. The villagers all claimed that the men were protected by the gods. One village participant, a boy who became a good informant was as mystified as I. He too carefully examined his feet each day because he felt he was being burned during the trip through the fire, but now claims that the gods must have protected him. In this manner, the ceremony helped dispel some of the doubts common in the village with reference to the power of the gods.

783
796 The gods were then returned to the temple or their regular resting places and shortly thereafter, the puppet
[782] show began. Elaborate food sacrifices were made to the gods in the temple, to the earth god, to the negative spirits, and in the homes as everyone observed the quality and
[574] quantity of each other's sacrifices. Almost every household had elaborate dinners that evening with many guests from outside and inside the village including elected officials, salesmen and several policemen from both Pouti and
[628] Hsin Tien. There were many residents from other nearby villages and eventually, Sanlei villagers would be guests at their affairs.

796
585 During the same evening, two wedding feasts were held although the respective ceremonies had begun in the

The affair involved a sizeable expenditure of resources. The temple committee collected and spent over $5,500.00. The two weddings scheduled because of the ceremony, one with eight tables (80 guests) and the other with five tables (50 guests) meant a dinner guest fee[10] alone of over $6,000.00 without the additional gifts and expenses. Sixty-one other households held elaborate dinners with feasts too for there were more guests in the village than residents. For one of the richer households, the additional expenditures on food and drink as compared with a typical day exceeded $700.00. To assess the size of this figure, note that an experienced farm laborer earns but $50.00 for a full day's work. No villager seemed too unhappy about the expenditure as people claim they now "dare to spend money" (see Glossary C). The expenditures for pai pai have increased in Sanlei village, a process that seems common to all of Taiwan and which reflects the overall growing prosperity.

Summary .

Religion is very important in Sanlei Ts'un. Although little importance can be attached to an organized hierarchy of religious functionaries, there are many kinds of unorganized specialists who are consulted as needs arise. Additionally, almost everyone in the village can and does perform religious acts regularly. There is daily worship in most homes and special worship connected with almost every important event: life crises, health, and economic.

843 The husband usually is told matter of factly as soon as the wife suspects she is pregnant for only wives keep track of the menstrual cycle. Outside the immediate household, others are not normally told until the woman starts to show but since social relations are so intimate, word soon gets around. Outsiders are really curious only about brides but only old women in the village ask brides openly, usually accompanied with a cackle and slapped knee, "Are you pregnant yet?" The girls never answer and are greatly embarrassed while older people laugh openly and younger ones smile. From older women, the expectant mother learns what should be done, what is good to eat, what food and activities to avoid, etc.

[182] The pregnant girl may have prayed to a particular god or a variety of gods for assistance in becoming pregnant so the answer to the prayer should be recognized with rich food sacrifices. Rarely does anyone regret a pregnancy.

843 There are many taboos for a pregnant woman such as the set which derives from the belief in Tai Shen, the god of the pregnant womb. As soon as a woman becomes pregnant, Tai Shen enters her room and hides somewhere, under the bed, in a chair, on a picture on the wall, etc. If he is disturbed, he may harm the baby, possibly causing an abortion. Thus, it is necessary to keep the bedroom undisturbed all during pregnancy. [356] The belief prevents sweeping and cleaning

796 and parties, and the visitation of many guests from outside
[796] the village area. Although legend claims that Matsu had special powers over boats and weather and special relationships with fishermen, today her powers are considered to be
a [782] most general. Village women now make special worship of-
[84] ferings to her with reference to pregnancy, childbirth, and the care of children.

[801] There are special meanings connected with many repeated words in the Chinese language.[6] For holidays, the day of the month which is the same number as the month itself has special powers. The next festival of importance in the village is of this type, the Dragon Boat Festival, which occurs on the fifth day of the fifth month and is often called the Double Fifth. In addition to the usual activities, there is a special food, glutinous rice wrapped in a leaf, and doors are decorated with branches and leaves.
[262] [515] An afternoon bath is supposed to help keep one healthy for the entire next year. There are boat races in town as part of the festival but only a few unmarried young people from the village go to observe them.

796 769 705 On the fifteenth day of the seventh month is Chung Yuan (Festival of the Hungry Ghosts) especially set aside for the worship of the Hao Hsiung-ti (Good Brothers, an euphemism for unworshipped ancestors) although some worship of the Good Brothers occurs periodically all during the year. All ancestors are worshipped, both the personal

known and unknown ones as well as ancestors in general and any ghosts who happen to be wandering around. There is a common Chinese belief that any unworshipped souls may cause much mischief. In Talei Li, it is felt that there are more hungry ghosts today than ever in history because of the many Mainland soldiers who are now slowly dying off without leaving descendants to carry on their worship. Once again, food sacrifices are very important with pork and fruit featured in particular. Some food is left out over night on the street so that any passing ghost may serve himself.

The Moon Festival or Mid-Autumn Festival falls on the fifteenth day of the eighth month as does the birthday of T'u Ti Kung (the Earth God). As part of the worship affairs in the afternoon before dinner, about sixty per cent of village households offer sacrifices at the small Earth God Temple at the edge of the village. There are also special sacrifices to Tai-yin (Goddess of the Moon) and the majority of the villagers stay up late at night to observe the moon for legend claims that the moon is more beautiful this night than during any other time of the year. Special yueh ping (moon cakes) are sacrificed and given to friends and relatives as gifts. The Moon Festival is a yin event (the female end of the yin-yang dichotomy previously discussed) and therefore, features special activities by women in order that they may conceive, obtain a husband, or receive long life. In Talei Li, gifts are also sent on this day to the li school teachers.

the li school teachers. In spite of the fact that moon cakes and the festival are yin, some moon cakes are sacrificed to T'u Ti Kung who is a male and therefore yang.

The second of the double number festivals is the Double Ninth, the ninth day of the ninth month. Since this is a yang holiday, the counterpart of the above for the yang or male part of the yin-yang,[8] it is often also termed the Double Yang. On Double Ninth, men like to have many guests for dinner with a tendency to prefer male guests only, so many of the Sworn Brother Associations schedule one of their regular yearly banquets. Young people in the area climb to the top of the small surrounding mountains (foothills might be more descriptive) and try to run all the way down without falling. Since this is difficult, the sight of the clumsy falls provokes much laughter in the village.

Tung Chieh (Winter Solstice) falls during the eleventh month, the day varying with the calendar cycles. Once again, there are the typical sacrifices and worship plus a special food, winter dumplings. In Sanlei, the farmers sacrifice dumplings all over the village, leaving some out in the fields and attaching some to each of the pig pens. Most farmers worship also at the temple of T'u Ti Kung.

The New Year festivities commence on the twenty-fourth day of the twelfth month with a ceremony to send off the gods. Earthly gods ascend to heaven to report and will not

796 return until after New Year although part of their respon-
796 sibilities are borne by Heavenly gods who come down to serve
[356] as substitutes. Because the substitutes are not as con-
[582] scientious in maintaining their vigils and reporting mis-
deeds, many activities not normally permitted are carried out during the absence of the regular gods, i.e., the house is thoroughly cleaned and many marriages are consummated, especially those that might be of questionable value as for instance, with an adopted daughter or between two people with surnames who should not marry. The gods are sent off with special ceremonies and will be welcomed back with another set of ceremonies on the fourth day of the first month. A household distributes New Year cakes to friends and to anyone who has not experienced a death in the family during the year.

796 For most of the above events, although details vary,
782 worship activities include food sacrifices, fire crackers,
[078] and the burning of paper money. Worship activities always are held in the kung t'ing of the family home or in the courtyard immediately outside. Frequently there is worship as well in the Sanlei temple and the T'u Ti Kung temple and
796 less often in the li temple in Erhlei. Where possible,
594 there should be dinner parties with guests. Since everyone in the area is usually celebrating the calendric holidays on the same day, guests are difficult to obtain. Some migrants come back from the city to participate and poorer

4:Barnett E-4,5 (1965-1967) 1970 AD5 Taiwan Hokkien AD5
Sanlei Ts'un

796
514

villagers eat at the homes of richer villagers.

796
562
782

Most villagers claim that men are responsible for carrying out the worship activities connected with religion and also for arranging the events. On the other hand, in another breath, the same villagers will say that the responsibility is borne by the head of the household. There is an implied assumption that the terms man and head-of-household are nearly synonymous but as pointed out previously, many heads of households are females in Sanlei Ts'un. From an observational point of view, there is little doubt that women are prime organizing forces in planning the celebrations. Ordinarily, for the very minor occasions, they do much of the actual worship itself but on one of the special days described above, when the family and guests gather to watch a worship activity, an older man will perform if one is available in the family. If one is not available, a woman will worship. The family identification is more important than the sex for on several occasions I observed women performing the worship activity although there were old men present as guests who were not members of the family. On the most important days, those with worship activities at the village and li temples, there will always be some women observed among the celebrants. They are well accepted and will evoke no disparaging remarks as long as they have no man in the family who should be assuming the responsibility.

512
[518] he peddles off in his three-wheeled cart alone for the city
[262] to arrive in the market by 5:15 a.m. About 4:00 a.m. the
[443]
[782] second man in the village is up and quickly heads for the temple carrying incense sticks and flowers for worship in fulfillment of a pledge to the gods for relieving his prostrate trouble. The noise he makes starts others stirring.
[514] As people rise, they usually head for the outhouse and then
[515] into the courtyard or kitchen to wash. The wash water is at air temperature and therefore, often chilly in the cool morning at dawn's light.

[296] By 4:30 a.m., the first group of six women is off to
[264] the river to wash clothes together. They have eaten a handful of cold rice and will prepare and eat breakfast after they return about an hour later. By the end of the next
[264] hour, there are few silent households. The active married women are up first and after ablutions, start the fire for breakfast although about one of five families will have a cold meal. Women are followed by the children, awakened by the noise in the kitchen. Few people are ever formally called and told it is time to get up. The active mature men are last to arise except for the occasional old person who may sleep until very late.

512
782 Before breakfast, a representative for each household worships in the kung t'ing with incense sticks. This is supposed to be the oldest male in the household but it appears that women perform the task about half the time. Although

512 people say that the entire family should gather to observe
782 the ceremony, rarely is anyone other than the worshipper and
512 small children present. Instead of eating breakfast at the
264 table in a group, as each person is ready, he takes a bowl to the cook who dishes up his food and provides a cup of tea, hot only if a fire has been made. Breakfast is eaten wherever room is available, often while squatting in the courtyard.

512 The first bus passes through the village at 5:45 a.m.
466 picking up two men heading for work in town. By 6:30 a.m.,
[494] all the people who work in town will be gone, two girls on
[493] bicycles joining the two on their way from Tzulei, two factory trucks each picking up their complements of girls.
[316] and the remaining men off to town on bicycles. About this time the miners walk off towards the mines so as to be
[241] ready for work down in the shaft at 7:00 a.m. Those working in the fields, men and women alike, leave at various times depending on travel distance so as to reach the work location by 7:15 a.m. at the latest.

512 All the children in the fifth and sixth grade and
871 half of those in the first through fourth grade head for the Erhlei school which starts at 7:15 a.m., joining the children who are walking from Tzulei. Since anyone late to school will be punished with a whipping, most children arrive early and play on the slides and in the school yard while waiting.

512 The vegetable peddler returned by 10:00 a.m., sold out the last
443 of his load, had a nap, and will work in the fields most of the afternoon. Typically, five or six salesmen will come through the village selling cloth, clothes, medicine, brooms, etc., directly to householders or to call on the two village stores. The pig man sells to fu every other day, and when he arrives people gather to make purchases
512 and gossip. The village secretary from Hsin Tien visits
[624] about three times each week and the policeman from Pouti
[625] rarely misses wandering around part of each day.

512 Dinner time varies, later in the hot weather, but
264 usually around 5:30 to 6:30 p.m. Dinner is always hot and is the meal most likely to be eaten as a family unit while gathered around a table but since some families are large and many tables are small, the women who cook often eat while standing up in the kitchen and the children, who
[855] started earlier, squat in the doorway. A small child will sit in someone's lap and be helped with food and encouraged to eat. Evening worship is performed in the same manner as
[782] morning worship. On religious holidays it always precedes dinner but on other days it may either be before or after dinner.

[356] After dinner, women will clean the kitchen while men
512 repair tools. Both men and women who work in the fields
461 will plan and discuss the next day's activities for few people enjoy working alone and even when labor is not being